



## **TENT PITCHING INSTRUCTIONS – NEMESIS (EN)**

### **Flysheet First pitching**

1. Assemble the four poles and lay them on the ground.
2. Open flysheet on ground and position tent in desired direction.
3. Insert the two long, straight poles through the pole sleeves running diagonally across the length of flysheet.
4. Insert two remaining poles through pole sleeves running across the width of the flysheet.
5. Locate the ends of the long, straight poles into the eyelets on one end of flysheet.
6. Push these poles from the opposite side, forming an arch and locate the pole ends into corresponding eyelets on pole anchor strap.
7. Repeat this process for the two remaining poles.
8. Tighten the flysheet by adjusting the tension straps to suit.
9. The tent will now be free standing, reposition if required.
10. Peg out adjustable anchor straps at one end of the tent.
11. Pull the tent forwards and peg the anchor straps on the opposite end.
12. Peg through webbing loops located at each pole anchor strap using the pegs.
13. Peg out all guy lines.

### **Inner**

1. Open out inner tent inside flysheet and position doorway to correspond with the porch entrance of the flysheet.
2. Starting from the rear corners of the tent, attach the elasticated hooks on the groundsheet to corresponding rings on the flysheet anchor straps.
3. Suspend the inner by attaching toggles of inner tent through rings on inside of flysheet

---

## **AUFBAUANLEITUNG – NEMESIS (DE)**

### **Mit Außenzeltaufbau zuerst**

1. Stecken Sie die Stangen zusammen und legen Sie sie auf den Boden
2. Breiten Sie das Überdach auf dem Boden aus und positionieren Sie das Zelt in der gewünschten Richtung.
3. Stecken Sie die beiden längeren Stangen diagonal durch die Gestängekanäle an der Außenseite des Außenzelts ein.
4. Führen Sie die verbleibenden Stangen durch die Stangenhüllen, die über die gesamte Breite des Überdachs gehen.
5. Fixieren Sie ein Ende jeder Stange in den dazu passenden Ösen in den Verankerungsschnüren der Stangen.
6. Drücken Sie die Stangen gewölbförmig von der entgegengesetzten Seite aus hoch und fixieren Sie die Stangenenden in den dazu passenden Ösen in den Verankerungsschnüren der Stangen.
7. Wiederholen Sie dies mit den übriggebliebenen Stangen
8. Spannen Sie das Vordach, indem Sie die Spannschnüre am Ende der Stangen festziehen.
9. Das Zelt steht nun im Großen und Ganzen von selbst, positionieren Sie es neu, falls nötig.
10. Stecken Sie die flexiblen Verankerungsschnüre am hinteren Ende des Zelts aus, indem Sie die mitgelieferten Heringe verwenden.
11. Ziehen Sie das Überdach nach vorne, von den Befestigungspunkten weg, bis das Zelt Form annimmt. Befestigen Sie die vordere Verankerungsschnur.
12. Stecken Sie die Arretierstifte durch die Schlaufenbänder an der Verankerungsschnur jeder Stange.
13. Spannen Sie ALLE Spanneile.

### **Innenbefestigung**

1. Legen Sie die Innenzelte im Außenzelt aus und richten Sie die Eingänge so aus, dass sie in den Wohnbereich führen.
2. Befestigen Sie die elastischen Haken an der Bodenplane, wobei von den hinteren Ecken des Zelts zu beginnen ist.
3. Die Aufhängung des Innenzelts erfolgt, indem die Knebel des Innenzelts durch die auf der Innenseite des Außenzelts befindlichen Ringe gesteckt werden.

---

## **INSTRUCTIONS DE MONTAGE – NEMESIS (FR)**

### **Montage en commençant par le double toit**

1. Rassembler les 4 arceaux et les poser sur le sol
2. Ouvrir le double toit sur le sol et positionner la tente dans la direction désirée.
3. Faire passer les deux mâts longs diagonalement par les manches à l'extérieur du double toit
4. Insérer les arceaux restants dans les fourreaux d'arceau courant sur la largeur du double toit.
5. Placer une extrémité de chaque arceau dans les oeilletons correspondants, sur les bandes d'ancrage des arceaux.
6. Depuis le côté opposé, pousser les arceaux à l'intérieur d'une arche et placer les extrémités des arceaux dans les oeilletons correspondants, sur les bandes d'ancrage des arceaux.
7. Répéter cette manœuvre pour les arceaux restants
8. Resserrer le double toit en ajustant les sangles de tension à la base des arceaux.
9. La tente sera désormais sommairement isolée, la repositionner, si nécessaire
10. Tirer le double toit vers l'avant, à l'opposé des points de fixation, jusqu'à ce que la tente prenne sa forme. Attacher la bande d'ancrage à l'avant.
11. Attacher les bandes d'ancrage ajustables aux deux coins arrière de la tente, à l'aide des piquets en alliage.
12. Attacher les sangles placées sur chaque bande d'ancrage des arceaux, à l'aide de piquets.
13. Attacher TOUTES les cordes de tension.

### **Attacher la tente antérieure**

1. Déferler la tente intérieure sous le double toit et orienter les portes selon le compartiment
  2. Commençant par les coins arrière, attacher les crochets élastiques du tapis de sol
  3. Faire pendre la tente intérieure en attachant les crochets de celle-ci aux anneaux intérieurs du double toit
-



## **ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO – NEMESIS (IT)**

### **Primo montaggio del telo esterno**

1. Unire i pali e distenderli al suolo
2. Aprire il telo esterno al suolo e posizionare la tenda nella direzione desiderata
3. Inserire i due paletti più lunghi diagonalmente dentro i manicotti del paletto sull'esterno del telo esterno
4. Inserire i paletti restanti nel manicotti lungo la larghezza del telo esterno
5. Collocare un'estremità di ciascuno dei paletti negli occhielli corrispondenti delle cinghie di ancoraggio dei palette
6. Dal lato opposto, arcuare i paletti e collocarne le estremità negli occhielli corrispondenti sulle cinghie di ancoraggio dei paletti.
7. Ripetere la procedura per tutti i pali restanti
8. Tendere il telo esterno regolando le cinghie di tensione alla base dei paletti.
9. La tenda dovrebbero adesso più o meno stare in piedi da sola, modificarne la posizione se necessario
10. Fissare le cinghie di ancoraggio regolabili sul retro della tenda utilizzando i picchetti forniti.
11. Tirare il telo esterno in avanti, allontanandolo dai punti di ancoraggio, fino a che la tenda prende forma. Fissare la cinghia di ancoraggio anteriore.
12. Fissare usando i picchetti attraverso gli anelli di fettuccia che si trovano sulle cinghie di ancoraggio di ciascun paletto
13. Fissare con i picchetti TUTTI i tiranti.

### **Fissaggio interno**

1. Aprire le tende interne all'interno del telo esterno e posizionare le entrate in modo da farle corrispondere con la zona giorno
2. Cominciando con gli angoli posteriori della tenda, fissare i ganci elasticizzati sul telone impermeabile
3. Appendere l'interno fissando le olivette della tenda interna mediante gli anelli all'interno del telo esterno

---

## **OPZETINSTRUCTIE – NEMESIS (NL)**

### **Buitentent Voor Het Eerst Opzetten**

1. Monteer de stokken en leg ze op de grond
2. Open de buitentent op de grond in de gewenste richting
3. Plaats de twee langere stokken diagonaal door de stoksleuven aan de buitenkant van de buitentent
4. Steek de overgebleven stokken door de stoksleuven over de breedte van de buitentent
5. Steen een uiteinde van elke stok in de overeenkomende oogjes aan de ankerpunten
6. Duw de stokken vanaf de andere kant in een boog en steek de uiteinden in de overeenkomende oogjes aan de stok ankerpunten.
7. Herhaal dit proces voor de overgebleven stokken
8. Span de buitentent door de spanbanden bij te stellen aan de basis van de stokken.
9. De tent zal nu ruwweg vrijstaand zijn, herpositioneer hem indien nodig
10. Zet de verstelbare ankerpunten aan de onderkant van de tent vast met de bijgeleverde haringen.
11. Trek buitentent naar voren, weg van de vast gezette punten, tot de tent vorm krijg. Zet de voorste ankerpunten vast met haringen.
12. Steek haringen door de band lussen aan de basis aan elk ankerpunt
13. Zet ALLE scheerlijnen vast.

### **Binnentent Bevestiging**

1. Open de binnentent binnen de buitentent en positioneer de deuren zodat deze overeenkomen met het leefgedeelte
2. Beginnend bij de achterste hoeken van de tent, bevestig de elastische haken aan het grondzeil aan de overeenkomende ringen aan de buitentent
3. Hang de binnentent op door de knevels van de binnentent te bevestigen aan de binnenkant van de buitentent

---

## **NÁVOD KE STAVBĚ – NEMESIS (CS)**

### **Stavění tropika poprvé**

1. Sestavte tyče a položte je na zem
2. Roztáhněte tropiko na zemi a umístěte stan v požadovaném směru.
3. Vložte dvě delší tyčky diagonálně skrz tunýlky pro tyčky na vnější straně tropika
4. Vsuňte zbývající tyčky skrz tunýlky, které běží přes celou šířku tropika
5. Zapíchněte jeden konec každé tyče do odpovídajících oček na popruzích tyče
6. Z opačné strany ohněte tyčky do oblouku a zapíchněte konce tyčí do odpovídajících čepů na popruzích tyček.
7. Opakujte pro zbývající tyče
8. Zatáhněte popruhy na spodní části tyčí tak, aby tropiko bylo utáhlé
9. Stan teď bude stát skoro volně, přemístěte v případě potřeby
10. Zakolíkujte nastavitelné fixační popruhy v zadní části stanu pomocí dodaných kolíků.
11. Vytáhněte tropiko dopředu, směrem od zakolíkovaných bodů tak, až se stan vytvaruje. Zakolíkujte přední popruh.
12. Zakolíkujte skrz poutko umístěné na každém popruhu tyče pomocí kolíků
13. Přikolíkujte všechny napínací šňůry

### **Vnitřní příslušenství**

1. Roztáhněte vnitřní stan vevnitř tropika a umístěte vchody tak, aby korespondovaly s obývací částí.
  2. V zadních rozích stanu připojte elastické háčky na podlažce do odpovídajících kroužků na tropiku.
  3. Zavěšte vnitřek stanu připnutím kolíků vnitřního stanu za kroužky na vnitřní straně tropika.
-